

[TRANSLATION.]

COUST FRONTENAC, King's Councillor, Governor and Lieutenant General for His Majesty in Canada, Acadia, Newfoundland, and other countries in Western France.

Being necessary to create and establish a Captain of Militia in the Town and Island of Montreal, under the authority of its local Governor, to exercise and manoeuvre with arms, and to put it in a better state of defence, in the event of an attack from enemies. We have appointed, and do establish, the *Sieur Le Moyne* in the said position of Captain, under the authority of its local Governor, Commandant of the Militia of the said Town and Island. To whom we ordain, that he must be careful that he drills the inhabitants of the said places as often as he can, and at least once or twice a month; to take care that they keep their arms in good condition, to prevent, as much as in his power, that they trade or do away with their arms, and to execute all orders that we may give to him, being assured of his fidelity to the service of the King, of which he has given many proofs in numerous engagements, as well as of his bravery and experience in drill. This Warrant is given to *Sieur de la Nouguere*, present Commandant in the said Town and Island of Montreal, that he may make the appointment known to the Inhabitants of the said Island, to whom we command that they must obey in all duties appertaining to his functions, on penalty of disobedience, and we give him full power and authority to command same, in virtue of the powers confided to us by His Majesty. In proof of which, we have signed these presents and have appended the seal of our arms, and have further signed by one of our Secretaries.

Given at Quebec, the 24th day of April, 1674.

FRONTENAC,

By His Lordship's orders,

B. CHASSEUR.

The unsuccessful attack on Quebec by the English, under Sir William Phips in 1690, is also narrated with many interesting details, the result, as we know, being defeat and disaster; but it is also remarkable as having necessitated the first issue of paper money on this Continent,—Massachusetts, already impoverished, finding herself in extremity; the war, instead of paying for itself, having burdened her with an additional debt of fifty thousand pounds.

In a foot note, Mr. Parkman gives us a literal copy of a specimen of this paper money, which varied in value from two shillings to ten pounds.